

# **COMITÉ DE VIGILANCE DES ACTIVITÉS PORTUAIRES**

---

## **Compte rendu de la rencontre du 2 septembre 2021, 19 h sur Zoom**

### **Contenu :**

Tableau des présences

Compte rendu de la rencontre du 2 septembre 2021

Annexe 1 : ordre du jour de la rencontre du 2 septembre 2021

|                    |                      |   |
|--------------------|----------------------|---|
| <b>ANIMATION :</b> | Suzanne Verreault    | Présidente du CVAP et conseillère municipale — Ville de Québec,<br>Présidente de l'arrondissement de La Cité-Limoilou |
|                    | Audrey Lanier        | Coordinatrice du CVAP   |
| <b>PRÉSENTS :</b>  | Nadine Allain-Boulé  | Direction de Santé publique   |
|                    | Carl Touzin          | Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements<br>climatiques                                     |
|                    | Geneviève Hamelin    | Ville de Québec – Présidente de l'arrondissement la Cité-Limoilou   |
|                    | Marjorie Ramirez     | Conseil de quartier Vieux-Limoilou  |
|                    | Jessica Veillet      | Administration portuaire de Québec  |
|                    | Alain Samson         | Conseil de quartier du Vieux-Québec–Cap-Blanc–Colline parlementaire   |
|                    | Jean-François Vallée | Conseil de quartier de Lairet   |
| <b>ABSENTS :</b>   | Pauline Robert       | Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale  |
|                    | Mélanie Levesque     | Conseil de quartier Maizerets   |
|                    | Aleksandre Lessard   | Conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste   |
|                    | Sylvie Verreault     | Conseillère en environnement – Ville de Québec<br>Division prévention et contrôle environnemental                     |
|                    | Claudia Nguyen       | Conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste   |

| Sujets   | Discussions   | Suivis   | État des suivis         |
|--|---|--|-------------------------|
| 1. Mot de bienvenue                                      | Madame Verreault souhaite la bienvenue aux membres.   |  |                         |
| 2. Lecture et adoption de la proposition d'ordre du jour | Adoption de l'ordre du jour avec proposition par <i>Geneviève Hamelin, appuyée par Marjorie Ramirez.</i>  |  |                         |
| 3. Adoption des compte rendus du 20 mai et 17 juin       | <p><b><u>Adoption du compte rendu du 20 mai 2021 :</u></b></p> <p><i>Adoption du compte-rendu avec proposition de Jean-François Vallée, appuyée par Geneviève Hamelin.</i></p> <p><b><u>Adoption du compte rendu du 17 juin 2021 :</u></b></p> <p>Madame Ramirez a rédigé une question concernant les particules de nickel « Afin d'observer comment les particules de Nickel provenant du Port de Québec se distribuent sur la ligne de vents prédominants et l'impact des dépassements sur les secteurs résidentiels plus proches des activités portuaires, nous aimerions vous demander votre collaboration pour l'installation et le suivi d'un capteur additionnel installé dans une zone urbaine adjacente au Port, tel que celui installé sur la Rue des Sables. »</p> <p><i>Adoption du compte rendu avec proposition de Geneviève Hamelin, appuyée par Marjorie Ramirez.</i></p> | <p>Mettre les CR sur le site internet</p> <p>En attente d'une réponse du MELCC</p> | <p>FAIT</p> <p>FAIT</p> |
| 4. Suivi d'information — APQ                             | <p>Madame Veillet présente aux membres les signalements (anciennement appelés les plaintes).</p> <p>Madame Veillet résume la liste des signalements de cet été :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Des signalements sur les bruits dans le secteur de l'Anse-au-Foulon. Pour ce problème, une caractérisation est en cours. Le port devrait être capable de présenter les résultats cet automne.</li> </ul>  |  |                         |

| Sujets                          | Discussions  | Suivis                            | État des suivis |
|---------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------|
|                                 | <p>Cela permettra de déterminer les sources les plus dominantes qui produisent du bruit dans le secteur, et avoir des mesures d'atténuation concrètes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Une dizaine de signalements sur la webcam qui donne une vue sur le fleuve, qui était dysfonctionnelle. La webcam est difficilement changeable.</li> <li>- Des signalements au niveau de la station du Strom Spa dû aux luminaires éblouissants. Des solutions ont été trouvées. Des tests sont en cours pour réorienter la lumière, contre l'éblouissement.</li> <li>- Une série de signalements concernant l'ancien trajet de la piste cyclable sur les quais du Port, concernant les cyclistes qui utilisent ce trajet peu sécuritaire car piétonnier. L'APQ a fait effacer l'ancien trajet et des nouvelles affiches "vélos interdits" seront mises en place prochainement.</li> </ul> <p>Le registre des signalements peut être envoyé 4 fois par année. Il sera sûrement envoyé aux membres lors de la prochaine rencontre.</p> |                                   |                 |
| 5. Suivi d'information du MELCC | <p>Monsieur Touzin explique qu'il n'y a pas de mise à jour concernant les données du MELCC. Cela sera pour la prochaine rencontre.</p> <p><b>Qt</b> : Madame Ramirez demande pourquoi le MELCC n'affiche pas sur le site internet les données de 2021. Aussi, Madame Ramirez demande que les données de dépassements soient affichées sur le site. Si cela n'est pas possible, il serait intéressant que les dépassements soient transmis au CVAP.</p> <p><b>R</b> : Monsieur a noté la question, et reviendra à la prochaine rencontre avec une réponse.</p>  | En attente d'une réponse du MELCC | FAIT            |

| Sujets                             | Discussions   | Suivis  | État des suivis |
|------------------------------------|---|---|-----------------|
| 6. Suivi d'information DS Publique | <p><b>État d'avancement du projet Mon Environnement, Ma Santé</b></p> <p>Il reste deux rapports à remettre sur les poussières. Le premier rapport concerne les poussières grossières, connaître les quantités... Il est présentement en révision par la DS Publique. Il devrait être capable de soumettre au comité scientifique un premier rapport. La Ville de Québec devrait recevoir ce rapport fin 2021. Puis, le rapport final est sur un échantillonnage sur plusieurs contaminants atmosphériques.</p> <p><b>Qt :</b> Madame Allain-Boulé évoque le site internet <a href="https://cmquebec.qc.ca/cartes-et-statistiques/">https://cmquebec.qc.ca/cartes-et-statistiques/</a> qui est très intéressant concernant les données de la qualité de l'air de Québec.</p>   |   |                 |
| 7. Discussions : Sujet du nickel   | <p>Le comité rebondit sur la correspondance reçue par le MELCC (en annexe2). Monsieur Touzin rappelle que sa direction ne connaît pas encore la date de dépôt de la norme. Madame Verreault propose de communiquer avec le cabinet du Ministère de l'Environnement, pour avoir un peu plus de détails.</p> <p><b>Qt :</b> Madame Ramirez fait part aux membres qu'il faudrait demander l'accès à « Revue toxicologique de l'encadrement réglementaire de l'industrie du nickel pour le volet air ambiant Décembre 2018, Michèle Bouchard, Université de Montréal. »</p> <p><b>Pour la demande d'accès à l'information :</b><br/>Les demandes d'accès aux documents du Ministère ou à toute autre information visée par la Loi sur l'accès doivent être adressées à la responsable de l'accès aux documents du Ministère, Mme Chantale Bourgault.</p> <p>Ainsi, toute demande d'accès aux documents ayant une portée générale ou touchant plus d'une région peut être transmise par :</p> <p>Courriel : <a href="mailto:acces@environnement.gouv.qc.ca">acces@environnement.gouv.qc.ca</a></p> <p>Courrier :<br/>Mme Chantale Bourgault<br/>Responsable ministérielle de l'accès aux documents</p> | Faire la demande d'informations auprès de de « <a href="mailto:acces@environnement.gouv.qc.ca">acces@environnement.gouv.qc.ca</a> » | FAIT            |

| Sujets  | Discussions   | Suivis   | État des suivis |
|---|---|--|-----------------|
|   | <p>Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques<br/> <i>Édifice Marie-Guyart, 29e étage, boîte 13<br/> 675, boulevard René-Lévesque Est<br/> Québec (Québec) G1R 5V7</i></p>  |  |                 |
| <p>8. Discussion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Départ d'Anick Métivier</li> <li>• Actualité du Port de Québec</li> <li>• Projet Laurentia</li> </ul> | <p><b>Départ d'Anick Métivier</b><br/> Madame Verreault revient sur le départ de Monsieur Métivier, le remerciement pour ses services. Madame Verreault propose de faire une lettre de remerciement.</p> <p><b>Actualité du Port de Québec</b><br/> Madame Verreault revient sur le résultat du Projet Laurentia.<br/> <b>Qt</b> : Madame Ramirez demande quelle sera la suite de ce projet.<br/> <b>R</b> : Madame Veillet explique que des rencontres en interne ont été organisées pour comprendre ce qui a bloqué dans le projet.<br/> <b>R</b> : Madame Hamelin explique que le comité ne devra pas baisser la garde concernant ce dossier. Garder les citoyens actifs sur le sujet du Port.<br/> <b>R</b> : Monsieur Vallée remercie les membres d'être actifs, et qu'il faut que le comité reste vigilant et actif.<br/> <b>Qt</b> : Madame Veillet demande aux membres si leurs préoccupations et leurs demandes ont été prises en compte par le Port? Pour connaître les pistes d'améliorations.<br/> <b>R</b> : Monsieur Vallée explique que sur la fin le Port a su bonifier le projet surtout sur la dernière année. Si le projet avait été comme cela dès le départ, probablement que le projet aurait eu une autre tournure.<br/> <b>R</b> : Madame Hamelin explique qu'Anick Métivier a fait du bon travail. Mais que les rencontres faites à la toute fin du processus étaient particulières. Madame Hamelin a vu cela comme une stratégie et ne comprenait pas pourquoi les messages différaient selon l'audience.<br/> <b>R</b> : Madame Verreault explique que la démarche qui a été présentée à la fin aurait dû arriver au début. Aussi l'impact citoyen a été sous-estimé.</p> <p><b>Projet Laurentia</b><br/> <b>Qt</b> : Madame Veillet demande aux membres s'ils sont satisfaits du processus de consultation du projet.</p> | <p>Faire une lettre de remerciement pour Monsieur Métivier</p> | <p>FAIT</p>     |

| Sujets                                     | Discussions  | Suivis | État des suivis |
|--|--|--------|-----------------|
|  | <p><b>R</b> : Madame Hamelin explique qu'effectivement Monsieur Métivier a fait un bon travail pour améliorer les échanges. En revanche, sur la fin du projet les rencontres ressemblaient plus à une « campagne ». Elle a moins apprécié cet aspect là.</p> <p><b>R</b> : Madame Verreault explique que ce qui est arrivé les dernières semaines aurait dû être le processus de départ. Les citoyens ont été sous-estimés dans le processus, selon Madame Verreault.</p>  |        |                 |
| <p>9. Discussion : Campagne électorale</p> | <p>En vue de la campagne électorale, Madame Verreault explique que cette rencontre du comité sera la dernière pour elle et Madame Hamelin.</p> <p>En attendant, le comité peut tout de même se rencontrer en nommant un-e président-e.</p> <p><b>R</b> : Monsieur Vallée suggère de faire la prochaine rencontre au mois de novembre. À moins, qu'il y ait des changements majeurs concernant le sujet sur le projet de loi sur la norme du nickel.</p> <p><b>R</b> : Madame Ramirez souhaitait remercier le travail de Madame Verreault et de Madame Hamelin. Pour Madame Ramirez le sujet important est de recevoir la revue sur les normes du nickel. Rester à la fut concernant la date pour consultation de la norme.</p> <p><b>R</b> : Monsieur Sansom est d'accord sur les prochaines rencontres en novembre. Et remercie Madame Verreault et Madame Hamelin.</p> <p><b>R</b> : Madame Hamelin souhaite remercier particulièrement les membres citoyens qui sont impliqués bénévolement.</p> <p><b>R</b> : Madame Verreault remercie également les citoyens impliqués ainsi que les autres membres lors de ces 12 dernières années.</p> |        |                 |
| <p>10. Fin de la rencontre</p>             | <p><b>Suivi pour les prochaines rencontres :</b></p> <p>Prochaine rencontre au mois de <b>novembre</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultation sur la norme du nickel</li> <li>• Pour le mois de décembre, la DSP pourrait présenter le rapport sur les poussières grossières.</li> </ul>   |        |                 |

ANNEXE 1 — ORDRE DU JOUR DE LA RENCONTRE DU 2 septembre 2021

---

|         |  |
|---------|--|
| 19 h 00 | 11. Mot de bienvenue   |
| 19 h 03 | 12. <b>Lecture et adoption de l'ordre du jour</b>  |
| 19 h 10 | 13. Adoption des compte rendus du 20 mai et 17 juin  |
| 19 h 20 | 14. Suivi d'information de l'APQ<br><ul style="list-style-type: none"> <li>○ Mise à jour : Registres des signalements et incidents; Qualité de l'air à la station sur la 3e av</li> </ul>  |
| 19 h 30 | 15. Suivi d'information du MELCC<br><ul style="list-style-type: none"> <li>○ Mise à jour : Pourcentage mensuel de données respectant la norme relative au nickel</li> <li>○ Plaintes déposées</li> <li>○ Clarification sur le graphique de nickel avec le MELCC</li> </ul> |
| 19 h 40 | 16. Suivi d'information DS Publique<br><ul style="list-style-type: none"> <li>○ État d'avancement du projet MEMS</li> </ul>  |
| 19 h 50 | <b>17. Discussions : Sujet du nickel</b>   |
| 20 h 20 | <b>18. Discussion : Actualité du Port de Québec</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Départ d'Anick Métivier</li> <li>• Projet Laurentia</li> </ul>   |
| 20 h 40 | <b>19. Discussion : Campagne électorale</b>  |
| 20 h 55 | <b>20. Suivi pour les prochaines rencontres</b>  |
| 21 h 00 | <b>21. Fin de rencontre</b>  |



